

La N.º 25

Tea 1-90-8, B

Las visperas nabarras

Comedia antigua en tres actos.

Emmendada.

Ap. 2º

Personas

- MA.
Comp.^{ta} - Juan de Progeta amante de
Pam.^a - Isabel hija de
Braguel - Comrado noble siciliano
Lampor - Federico hermano de
2.^a - Leonor
2.^o - Carlos Virey frances
Ramon In Baron confidente del Virey.
Alcazar Orovato
Ferr.^o Guillermo Siciliano
Nixon^o Luis Criado
- Compania de Soldados franceses
- Compania de Ciudadanos de Palermo

La guerra es en Palermo.

Flora para Emperatriz
y acabada. 1.^o 9.^o dia.

Com.^o dia.

Acto 1º

El teatro figura una Calle. Después que cantan dentro el quatro siguiente sale Juan de Progeta cuyo trage será con el desaliño natural de un loco, y luego que dice los primeros versos sale Fedenis

Cantⁿ

Escena 1ª

Progeta y Fedenis



Musica

Los reynos felices
de Francia y Suecia
para sempre unidos
para sempre vivan
repetiendo los ecos sonoros
q' vivan felices, q' triunfen gloriosos

Progeta

¡Oh mal haya las aceras
donde estan colgando
su propia infamia con velas
que parecen bien hallados
con las cadenas q' ávrastran
pues de un poco olvidados
se entregan al resaca

y obsequian a sus tiranos.
No puedo sufrir sus voces
y así para no escucharlos
mientras cantan la ignominia,
al barrio más apartado
de la Ciudad me retiré
hasta ~~que~~ sea pasado

el festejo. — case a ir y se detiene oyendo
la voz de Federico

Federico ~~de~~ Juan de Trogita

Prog. ¿Quién mi nombre ha pronunciado?
¿Será el mío Federico?

~~Salte Federico~~ Amigo llega a mis brazos,
¿En Palermo?

Prog. Sí y te afirmo
que siento el haber llegado
En el día del festejo.

Federico Pues como habéis olvidado
q. hoy es aquel triste día
en q. se cumplen diez años
q. el yugo francés infierne
como nosotros esclavos,
y por esto nuestros diémos
con festejo.

solemnizar la victoria
 haciendo el pueblo en su aplauso
 funciones q' ser debieran
 fiestas de luto y de llanto.
 Bien es olvido acredita
 q' tanto te has empeñado
 en fingir q' loco estas
 q' el juicio te va faltando
 a veras.

Proq. Si Federico
 loco fingido me hallo
 pero tantas son las penas
 q' me han puesto en tal estado
 que imagino q' ellas mismas
 de la ficcion q' causaron
 han de hacer la realidad.

Fed. En fin q' pruto has sacado
 de tu viaje? Di podre mos
 lisonjearnos de q' al cabo
 ha de llegar la venganza
 a borrar tantos agravios!

Proq. No oye algunin

Fed. No que todos
 divertidos o empleados
 en la funcion nos permiten

que podamos este rato
hablar con seguridad.
Prog. Pues sabe que aparentando
ser loco y así vestido
con aquesta humilde capa
recorri quantas aldeas
cercan la Ciudad notando
las traxas del enemigo
sin dar a nadie un dardo
pues de un loco que desprecian
ninguno quiere hacer caso.
No hubo convello, o tertulia
de franceses, o aldeanos,
donde no me introduxere
mi delirio, inventando
y ~~esta~~ ^{dici} con esta invencion
dicho, amante he notado
mucho miedo en el frances,
mucho ira en los Sicilianos
estos desean venganza
y aquellos la estan temblando
Es condicion del delito
ir del miedo acompañado.

Consejo
dijo
llamada
Caja y Ocas
Dña

En fin por no dilatarte
 noticias q. amelas tanto
 omite los artificios
 y medios cotra cordunarios
 Con q. conseguí vndegar
 quien era buen Ciudadano
 y pronto a librar la patria
 o quien era un vil esclavo.
 Satisfecho con el yugo
 q. tu infamia q. te arrestando
 y habiendo cuado elegido
 los q. fuyes mas osados
 para emperar la vengança
 los hablé determinados
 pandoles el secreto
 les hice ver el estado
 de nuestra infelice patria
 les hice ver al tirano
 y en fin por mi persuasión
 te remos ya habiendo
 en secreto muchos pueblos
 y a vengar determinados

En un día las ofensas
recuidas en diez años
Fed. Oh que noticia tan grata
pero estar asegurado
del silencio

Proy. Conociendo
q. el ha de ser en tal caso
quien la victoria asegure,
de modo me he manejado
q. hasta q. llegue el momento.

Fed. Aguarda pues continuando
las mascararas aqui vienen

Proy. Mientras pasan, a este lado
nos retiramos.

Fed. Bien dices. { se retiran }

Cantan dentro uno o dos versos a la letra *¡ el punto al*
principio, e interrumpen la musica las cajas cuando
llamadas.

Proy. Mas q. rumor impensado
ha interrumpido el festejo.

Fed. Lo le admira y no le alcanza.

Voc. ~~dat.~~ A las armas, a la arma.

Fed. A las armas los soldados
acuden

Acuerda.

Barrera



Proy. Y todo el pueblo
corre por distintos lados
Sian novedad hay sin dudar

Fed. Preguntan si por acaso
descubrieron tus designios

Proy. Por imposible lo hallo

Fed. No tan comprado estes
por mas q. sea el caudado
con q. la intriga manesca
por q. no faltan malvados
q. amantes ciegos del oro
no tienen ningun reparo
en sacrificar por el
sus deberes mas sagrados.

Proy. Si no hay Patria tan feliz
q. a veces no haya horror
en algunas de sus hispas
las mas crueles contrarias
En fin vamos a indagar
de q. causa ha dimanado
este repentino alarido

Fed. Viguarda por q. conruido

Le acerca y el nos dice
lo q. ha habido.

Escena 2^a

Dicho y Contrado.

2.
Conr. ~~Don~~ Dedichado
pueblo de Sicilia

Feder. Frango

q. nuevos males han deudo
Causa a tal exclamacion

Conr. Los mismos q. ha tantos años
Moramos, si bien parece

q. mirando esos tiranos

q. ya no pueden ser mas

Van indutrosos, variand

el aspects de su crimen

para q. sea nuestro dano

mas nuevo cada momento.

Ma
Les no habia reparado (vea Proy. ite)

Proy. va en Federms.

Proy. En este instante he llegudo

ya Federms informaba

del plan q. deo tirado

para vengar a la patria

quando el rumor impensado
de esas cosas dio motivo.

a q. temeremos ambos
q. se habia descubierta.

Conr. Bien podéis tranquilizaros
pues otra ha sido la causa

Fed. Ya sabéis de escamosa.

Conr. Entró el momento gentío

q. el festejo ha convocado
en las calles de Julemas

iba una señora al lado

de la corno, y un frances

de un bellero encantado

aprovechando un descuido

puso atrevido los labios

a el rostro de la dama.

Después entonces agrado

a vista de tal ultraje

hizo el acero brava

y depò muerto a sus pies

a aquel frances temerario.

Fed. Justa venganza

Proq. No hay hombre

q. procediera mas cunto

en un lance semejante.

Conr. ¿Dón los q. preservaron

el Suero lo decian
pero habiendo alli llegado
Carlos nuestro odioso dueño
a pesar q. le informaron
de la justicia y razón
de aquel esposo ha mandado
el q. le quitasen la vida
diciendo q. el q. fue orado
a dar un franco la muerte
no pagó sino esperando
A vista de una sentencia
tan injusta amotinado
todo el pueblo, se empeño
en salvar al hombre honrado
q. por defender su esposa
se miraba sentenciado
lo mismo q. un delincuente.

Red.

Conr.

Y en efecto lo lograron
lo ignoro, pues al instante
en las guardias han tocado
llamada, y toda la tropa
se armo contra los prisioneros
siendo tal la confusión

q. habe d ponerme en salvo
por no percer alli.

Francis
Caja a Vando
Dña

Proz. Que nauson Cielos suzrado
es en nauson frances
q. domina atropellando

~~Caja a Vando~~
~~Dña~~

Ped. No le ois mayor tirano
q. el frances; tu odioso yugo
es premio deudamos

~~Por Nato~~
~~fortuna y lomp~~
~~franceses~~

Conr. Para en completa tin dudas
todo honrado Nalano
para en gusto in vida

con Maxima
No
Ramon
Gab.

Ped. Todo estan irritados
per los tres con mas cuenta
Pues a los comunes danos
q. toda la patria llora
juntamos nuestros agravios.
Yo por Padre d Yabel
cuyo no bera y recato
opende publicamente
con nuevos amores Carlos
nuestro tirano Virrey.
Yo Prozite pues la mano
d Yabel ha de ser vna
y yo por q. sendo hermano
de Leonor fura en q. mio
en la desayre un agravio

Comp. France
Dña

pues habiendola seruido
el Virrey sollicitando
en su espouo, de repente
de su promesa olvidado vando
publicamente la ofende
en belleria despreciando.

Proy. Dica bien, pero en un dia
sabremos vengar osados
a la patria y a nosotros.

Conr. En dia de escudo
pende de tu diligencia.

Proy. Esto se halla preparado
para la empresa.

Conr. Las cosas
parece tocar a vando.

Id. Que nueva inhumana ley
nos impondran los tiranos.

Proy. El Virrey aqui se acerca
aguardare retirado
a q. parte, no me vea

Con vovtro conuersando
pues ya q. loco me surgan
el ve q. con cuerdos hablo
les diera q. sospechar. — (El Proy.)

Conr. Bien dice: nuestro cuidado
ha de burlar la malicia

Fed. Nada estz de más, tratando
como hombre tan impicario. *maratayen*

la Escena 3.^a

Dichos Carlos el Barón y soldados.

~~Carl.~~ Obed se cumpla ere vando
con todo rigor, como con
Ero miseros esclavos
la durera de la muerte.

Conr. Harts ay mi Dios, la No ramos. (ap.te)

Fed. Dismular es preciso
y llegar a hablarle.

Conr. Vamos
pues el tueb as. lo quere.
Señor pues tan irritado
Vuecelencia

Carlos No hay instante
q. no den los Sicilianos
nuevas cartas a mi enojo.

Conr. Pues Señor en q. han faltado
a complaceros? No son
unos dociles vasallos.

Carl. No son más unos rebeldes

Conr. Yst q. se nombre...

Carl. Conrado
en lugar de disuadirlos

seria mas acertado
q. trataseis & cumplir
mi ordenes.

Contr. Con uindado
procuro sempre saberlas
para cumplirlas

Carl. En vano
con fingido rendimiento
obstruís las cosas
quando estais contraviniendo
al bando q. publicado
esta ya. O la quitades
las espadas.

Contr. Que he escuchado (Los soldados lo hacen)

Feder. Señor miue Virealencia
q. a proceder tan extraño
oro demas ningun motivo
pues q. siempre es

Carl. El escuadrado
q. os pretendais libertar
del bando ya publicado
en q. pena de la vida
prohibe a los Sicilianos
llevar armas, ni tenerlas

Contr. En las Cortes.
Yo no trato
de averiguar el motivo

9
De tan rigorosa. Dando
pero solo a represento
q. la espada es tan usado
adorno a la nobleza
q. hacer un notable agravio
a los nobles prohibiendo
q. puedan llevarla al lado
para su adorno y defensa.

Carlo. Nobles plebeyos y guarentes
Viven en Sicilia, todos
son unos tristes esclavos
de la Francia. Ni uno solo
ha de poder ir armado
por q. asi sea conocido
y en fin por q. yo lo mando
que mi voluntad es ley.

~~Proq.~~ Hay mas odioso tirano (al bastardo)

Baron. En lugar de pretender
los nobles ser escuderos
de prohibicion tan justa
deberian morir q. han dado
la cuenta a que se publique
puesto q. un noble fue usado
a dar la muerte a un frances.

Conrr. Es verdad mas fue insultado
por el agravio q. el le hizo.

Carlos. Y quien ha dado a un esclavo
derecho contra su dueño.

Conrr. Y q. son los Italianos
esclavos de los franceses.?

Senor perdonad si os hablo
con alguna claridad.

Hoy mismo cumplen diez años
q. el exercito frances

entro en Sicilia llamado
por sus propios naturales

q. viviendo desquitados
con el Rey q. lo mandaba

1. ~~hacer~~ se acogieron al amparo

2. de un extranjero, cogiendo
mejoran mucho de estado.

Ellos mismos se ofrecieron

a ser humillados vavalllos

de la Francia, y ellos mismos

puede ser alucinados

con las bellas primeras

del frances q. como hermanos

uso q. los miran

de arriba el mismo

Le estaban congratulando
 de su acertada elección.
 En ~~esta~~ fin en silencio pasó
 quan pronto sus ilusiones
 desvaneció un desengaño
 y voy a q. después de esto
 to mantén según el mundo
 como Virrey de este reyno
 y entonces todos hallamos
 nuevos motivos de gozo
 oyendo lo q. en aplauso
~~de~~ de otras prendas la fama
 publicaba. Apresurados
 corrimos a vuestros pies
 buscando en ellos amparo.
 Ah Señor será posible
 q. este Virrey tan amado
 este que era la esperanza
 de suelta, tan ayrado
 se muertre contra nosotros?
 Mirad a los Judianos
 como hupó, puesto q. ellos
 como un padre os miraron

en yoda
7. 7. 7. 7. 7.

Borrado Señor de la frente
Usted? la frente insignia de esclavos
y dadles nombre de amigos
pues como tales llamaron
Vuestras tropas...

Don P. Lafamarcha

Carlos. Basta ya.

Baron vamos a Palacio
y ya se acerca la noche
y ha de empezar el sereno.
Donde me aguarda Isabel
pues para estar si acaso
faltase, quise advertir la
con un apuro recado.

Conr. Ahí me volvier la espalda
mis hijosais despreciando

Carlos. Si por q. en ellas obtengo
el ardid disimulado
de todos los de Sicilia
Es muy cierto q. en mi labio
tan solo hallo rendimientos
pero se q. en qualquier caso
como rebelde se muestran

y hempe a tan anclando
sacado el franco yugo
sufriente pues le han buscado
q. a padecer o morir
todos estan condenados. — (Uey)

Duon. Ella debe ser la suerte marcha

Escena 7^a

Conrado Federico y Proyeta

Conr. Si, mas sabremos bizarron
a preferir. . .

Proy. ~~Proyeta~~ ~~Guardad~~ silencio
oed que aun no es tiempo Conrado

Conr. Uy Dios y quando lere.

Proy. ~~Estan~~ Cada instante va aumentando
el peso de nuestro yugo
y nos va tambien quitando
los medios de la venganza.
Estando ya desarmados
q. hemos de hacer?

Proy. El ardor
sabe frustrar ese bando
Voy a seguir disponiendo
la conspiracion. En tanto
Q. a Palano los do
pues al diputado seras
seria un crimen falto.

Conr. Que obligados nos veamos
no solo a sufrir el yugo.
sino a obsequiar al tirano.

Pisq. Preciso es disimular
hanta q. por nuestra mano
justa venganza.

So pues si qual loco fingido
no logro lo q. he tratado
sobre loco de verdad

IV Darle muerte temerario
vengando en la intima pecho
a mi patria y mis agravios. — (100)

Conr. No si: morir primero
q. sufrir a estos tiranos. — 00

Feo. Pues Carlos desprecia el cuerpo
ayme la razan los brazos. — (100)



Escena 5^a.

Sala de Palacio y Isabel y Leonor.

~~Leonor~~ ~~2.~~ ~~Isabel~~ ~~de~~ ~~arte~~ ~~en~~ ~~Palacio~~ ~~estrano~~
no me digne Isabel
q. no vendrias a el.

Isab. Falté Leonor por mi daño
a lo q. dicho te habia,
pues dispuso mi heid imparto
q. haga por ajeno gusto
lo q. yo por mi no haria,
El Virey me convida
por un espreso recado,
mal dice me lo convida

mejor dice me obligo.
Como tirano me llama
y yo aunque infio y padesco
como una esclava obedesco.

Leon. Et te busca como dama
y asi mi zelos aumentos
pues convidando te a tu
sin acordarte de mi
los desayres acrecientos.

Hab. Siente el desayre desmor
pero los zelos sblida
pues a costa de mi vida
sobre despreciar se amara.
Y estrano mucho q sea
el tuyo en tan alto grado
q. vengano despreciado
prosiga tan necia idea.
Con un hombre tan cruel
una pasion tan constante
te desdora.

Leon. Fue mi amante
no te admuel Habel.
Aquellos primeros dias
que nuestra patria mando
tan buenas prendas moistro
q. conqunto el alma mia
solieto fuese tuya
de mi bellera prenda;
queras por no haber mirado
amiga Habel la tuya,
y tan fino el moistro

Tan conforme a mi deseo
que le vendi por trofeo
el alma q. pretendis.
Alegre me viviseaba
de tener tan fino amante
quando el en un solo instante
rasgo el velo q. ocultada
su tirano coraron
y el q. las delicias era
de Sicilia, como fieras
a terrò a nuestra nacion.

No hubo yugo mal pesado
q. el que nos hace llevar
mas yo no le he de culpar
sino a quien tiene a su lado
No amiga, Carlos no es
el terror de la nacion
fino ese infame Baron
q. le confesero es.

Por el le aborrecen todos
y por el la patria llora.

Yabel. Como tu pecho le adora
busca tan estraños modos
de disculpar su crueldad
pero es temerario empeño;
Namale en buen hora dueño
mas no mequie la verdad

Si un monstruo de ambicion
y furores sea o infuria
su ley es solo su gusto
su capricho su razon.
Esta es Carlos y no hay
como al ver lo q. el hoy ha
tu coraron todavia
le quere por lo q. fue.

Leon. Esta falta q. en mi ves
tan rara no la contemplo
q. en ti no tenga un exemplo.

Yabel. En mi? Yo ignoro qual es.

Leon. Estas q. el jurio perdis
Juan de Progeta tu amante

ya da
10 = 129

y le digieras constante
el amor q. se granjea
quando cuerdo pretendia
tu coracon y tu mano.

à la mort

2a ~~Parte~~ - Ramon

~~Compañero~~ = Franc. y

Habd. Premias depende te en vano
con esta constancia mia.

Mascarar aparecen
Compañeros

si mi galan enfermo
no es ben q. mi dño mereca
sino q. le compadereca
quien quando sino le amo

La prof. y Camp.
Dña.

~~no es lo que se debe~~
y si en lugar de olvidar le
mucho mas debo querele
que hoy por q. compadereca
si antes hub. por q. amare.
y es necia comparacion
de q. entre ellos se establece
q. cada dño mereca
y mi amante compasion.
En fin aunque supusiera
que Carlos disculpa tener
no es ~~sin~~ justo q. se mantenga
~~tu amor qual pensen eno~~
tu pasion qual antes era
para con el mayor desprecio
tus pñoras recompensa
y amor q. vive en la ofensa
el dñor amor muy necio.

Conor. En esa ofensa q. loro
ter punto la razon de amare
para q. mereca en casti

por ~~condición~~ virtudes mi decoro.

Publico en galantes
por ~~hablar~~ a la Ciudad

Nadie en amor ignora
el tiempo q. tu guarda

y ahora ~~de~~ ^{de} ~~ignora~~ me aluda

que lo ignoren ^{buce} yo;

~~con que~~ ^{con que} aguarde amor q. sea

~~no le culpa como error~~

disculpale de tu error

pues aunque parece amor

es mas el en proprio interes

En un tiempo mas dichoso

mi esposo Dios seris

y ha de ser por vida mia

en todo trance mi esposo.

y asi no te admiraris

quando en tu amor persevero

viendo q. solo la quiero

por q. no me ofenda mas.



ca
Mue

Tabal. De ese modo... ^{mas ya creo}

q. va a emperar la finisora

Leonor. Desq. vaya al Salon

antes q. tu, para dices

hablar a Carlos

Tabal. Con gusto

te cedo la preferencia

sin hacerte competente nada.

Leonor. Hoy tu dices con impeto

Ubre si puedo vencer

oponiendo a tu rigor
las pueras de mi amor
Habel. Jurgo q. en caso ha de ser
que un objeto aborrecido
se hace tanto amar
quanto mas a conuio
tanto se hace mas odioso

Escena. 6.^a

Y Ducha y Conrado.

Conrado. Todo esta ya prevenido
para esperar la temida
y el vray veni me ordena
a buscarle.

Habel. Ay Dios q. pena
previene a mi razon.

Conrado. Bien se te ha de disgustar
su amor y necia portada
si pero un esclavo sup. mia
debe sufrir y callar.

~~Algunos con granos de~~
~~debe q. a la antig. un liberto~~
Con nombre de tal poder
ser muy discreta es preciso
pues ni el viden rigoroso
le debe tanto ofender
q. ~~obediencia q. a~~
~~de acuada q. de~~
que de su amor obediencia
heche mano del rigor
ni ha de ser tal ~~liberto~~

~~Algunos con granos de~~
~~debe q. a la antig. un liberto~~
~~Con nombre de tal poder~~
~~ser muy discreta es preciso~~
~~pues ni el viden rigoroso~~
~~le debe tanto ofender~~
~~q. obediencia q. a~~
~~de acuada q. de~~
~~que de su amor obediencia~~
~~heche mano del rigor~~
~~ni ha de ser tal liberto~~

~~Conrado. Todo esta ya prevenido~~
~~para esperar la temida~~
~~y el vray veni me ordena~~
~~a buscarle.~~

~~Y Duchu y Conrado.~~

~~Conrado. Todo esta ya prevenido~~
~~para esperar la temida~~
~~y el vray veni me ordena~~
~~a buscarle.~~

~~Habel. Ay Dios q. pena~~
~~previene a mi razon.~~

y le dese esperanzado.
 Y Habel. Aunque en odio es tan terrible
 la propria gustosa
 a un paron amorosa.
 Conrado. Es un hombre aborrecible
 pero en su le esforzoso
~~en la suya de su vida~~
~~para tomar una de sus vidas~~
~~con su vida en su vida~~
 para lo que es asi. Ha estado
 hasta q. dandole muerte
 de esta su vida ignominiosa
 nos podamos librar.
 Y Habel. Me venga pronto ese dia.
 Conrado. Valla y aguada hasta mi
 no dema q. lo pectur. — (Vuelve)

Escena 7a

Salon regio con varias masasas que si a quien pueden
 bailar una contradanza. Carlos y el Barón se pancesen sin
 atender a de conery

Bailan
 Carlos. Tu me falta el sufrimiento
 para tan necia portar
 Senor. Ni aun una mirada debo
 a un ~~com~~ atencion. Vive Dios
 q. ya es bastante la deprecia.
 Barón. Ya viene Habel
 Carlos. Me voy
 de casa q. viene el dia

Salon

Si [ofa supponed el bayle
hasta q. tome la ciueta
la hermosa Isabel.

Mientras esto viera haber salido Trabel y Conrado. Las
ciuetas ~~se~~ paran en bayle y Carlos, Hebe a Trabel en
busto a su lado.

Escena 8^a

D. Dichos Conrado, Trabel y Federica

Con. Señor
Tanta honrra no merecemos
Carlos. la hermosa de su hijo
el digna del trono mesmo.

Trabel. Al son las Señor sean esas
propias de un gran diuete
que se debe agradecer
aunque esas las no debo...

Carlos. Tomad aiento a mi lado
y continuad el festejo
en obsequio de Trabel.

Señor Federica hay mas completo
de ayer.

Federica Señor infames
que yo mas si tu padere
pues de pro por ti y por mi
la ofensa de este deprecio.

Siguen baylando y mientras tanto hablan Carlos e Isabel

Carlos. Que en fin mi amor no consigue
vencer tu ~~rigor~~ rigor severo.

Trabel. No es rigor diueta la diueta

Carlos. de lo es quando padere
mal tormento cada momento

En un círculo manuscrito: P. J. y S. J. J. A.

7
balle

Vale

q. esa duda ita poniendo
obitaculo a mis señas
y así para q. mi hijo
pueda aliviar con tu mano.

(Lava a agua la mano
y ella k retiene.)

Habel. Señor q. hacer

Carlo. Tanto incendio
aplicar con esta nieve.

Conrado. Me esto contenta.

Habel. Venos
y advertid...

Carlo. Todo es de vano.

Dentro Prof. **Traycion, traycion.**

Carlo. Ved q. es ero
quien con las uvas alaba
mi Palacio.

Baron. Un hombre ves
q. se acerca presuroso.

cuando la guardia a tu compaña
le opone.

Dentro Prof. **Quitense todos
q. yo tengo privilegio.**

Habel. De Priguti a esta voz.

Fernis. Algun malicio mal recelo.

~~Dicho Priguti.~~

~~Priguti~~
Lemon.

To no recelo ninguno
pues los ranchos q. ~~son~~ presentes
me impiden q. tema otros.

~~Dicho Priguti.~~

2.
Proy. ~~Por fin ya logré entrar dentro~~
Carlo. No es bien de Proyeta el loco

Carlo. Y mismo el.
Proyeta. Ya miró celos
Hablé esta a tu lado,
mucho me y omi celos
no tengan cuenta mi locura.

Carlo. Quisiera te ha dado atrevimiento
para entrar en mi palacio
e intentar romper el festejo.

Proy. A mi felicita acudamos. (apta)
Si si; andamos con festejos
que en ellos hay muy peligro

Carlo. Que dice
Daron. No está en su ocuado
y así no hay por y. dándole.

Proy. Y quién es a todo esto
el Virrey y a todo mandar.

Carlo. Seguirle la conducta en guiso (apta)
por la importancia... el Virrey
es S. E.

Proy. Por cierto
y esta bien acompañado
Nina aparta, al momento (Llega y habla y la
apara a Carlo)

Carlo. Temeroso
Sal a Palacio de S. E.
te pare subter en la calle
por un balcon.

Proy. Bueno es eso.
de arriba a abel; qualquiera
puede subir. yo me ofrecio
a hacer mas si lo mandan
y es dar un salto ligero
desde la calle al balcon.

Carlos. Por loco tu atrevimiento
no castigo con la muerte.

Prag. Mas loco a ser tu que yo
q. hacer tantos disparates
por a bien q. todo el pueblo
este en un punto a corregirlos.

Carlos. Que dicen q. a mi en tu oratorio
no te hallar me hacer temblar.

Prag. Hiciera lo q. tu has hecho
el loco mayor del mundo
Hiciera nobles y plebeyos
prohibir q. traigan armas
y admitir en el festo
a quien conigo las lleba.
y ocultar

Carlos. Que estas diciendo

Prag. No despreciar de aviso
q. a veces los locos venen
q. acartan.

Carlos. Explicate
si a q. eres capaz de hacerlo.

Prag. Quen a Palacio trae armas.

Prag. Las plumas q. tu mismo
distinguen mas. que las mangas

Prag. Las mangas.

Prag. Si por cierto
No hay mayores enemigos
quatos q. en tus ojos vellos
En se agradable torron
En el espavido q. ante
y dala en Neben las armas
Con q. dan a qual quier pecho
la herida mas metrona.

frate de ellas q. pronto
te ha de pesar. y no creas
q. yo este siempre teniendo
cuidado de ti. como ahora
q. gracias ya dexo todo el pueblo
a las puertas de palacio

Bern. ~~Quiero~~
Quiero tu ser indicocto
Quiero q. te trayeron

Prog. Te tra
pues trayeron es el festejo
Veni mugeres con armas
quando ~~de~~ ~~hincaron~~ ley se ha puesto
q. no las traygan los hombres.

Carl. Y q. tenga suprimiento
para espuerlos los locos.

Bern. ~~Tráed~~ Señal q. al momento
le sigue de aqui la Guardia
y pruyere el festejo

Carl. No tal todo se suspenda
pues ya conmovido el pueblo
alungra por la voz de un loco
soyere le es lo primero

Bern. Retirase (Queda la medicina)

Carl. Bella Señal
en do. ~~están~~ prometo
mas digno de agruo oferte (ve)

Señal. Fuerte a V. el cielo
por la fuerza q. me da parte
Comrado. ~~de~~ ~~la~~ ~~parte~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~señales~~
al V. tray retrate

Carl. con desor. U. con Federico (prev. tra)

Señal. q. hora
Tabel. Yo tambien

Pat! Carnip
Tra

pues loco a mi amante ves,
y loco tambien de amor
el hombre a quien aborresco — (v. 2)

Proy. Dubda fue mi ficcion
para conseguido mi intento
principal, tambien logre
dar a mi cruela rebel
algun alivio ~~quasi~~ atorvando
que el ~~hombre~~ hable a mi dueño.

Escena. 10.^a

D. ~~Alfonso~~, Comrado y Pederis.

~~Com.~~ ~~Complimos~~ con el Virrey
y solicito volvemos
a ver si causa has tenido

para aborstar el pueblo
contra ~~quasi~~ tu ejercicio.

Proy. Pedia aborreas, quedo
por un templo capricho.

Cerca de Palacio mas no
están ocultas las armas

q. ~~hagan~~ de usar el momento
de la conjura. Ah tu que

q. con el bando cumpliendo
va requirando las armas

Negaba a la q. tenemos
como requisito de armas

sin q. hubiere habido tiempo
para ocultarlas. Sin dudar

todo para descubiertas

por q' estando yo entonces
 trayeron trayeron a cuidar
~~a Palacio~~
 a las puertas de Palacio
 no tenia solo mucho pueblo
 sino q' tambien los soldados
 q' iban dando cumplimientos
 a la orden. El alboroto
 crecio mas y mas poniendo
 en unidude a los franceses,
 con q' asi ~~tenian~~ leyen tu escudo
 los mataron para ocultar
 las armas, sin q' recalo
 no se quede q' las descubran
 los contrarios.

Contr. Yo celebro
 tu misericordia
 Fed. Felix demencia
 el la q' fungen ligados
 q' tanto escierten con alle.
 Proy. Arrojari ya luego el tiempo
 de la venganza.
 Fed. Eso pido
 Contr. Eso desea mi pecho.
 Proy. Separemonos al punto
 q' este es el peligroso punto

Pronto es para reunirnos
 para q' juntos tratemos
 de dar fin a nuestra empresa,
 pero aun el sitio no tengo
 elegido, yo me encargo
 de avisaros al momento
 q' haya lugar oportuno
 y de los vecinos pueblos
 vengan lo remas parciales.

~~de de~~
Concl. Que no faltare prometo.
Fiden. Puntual es sereno tu amor.
Prog. Pues a Dios y el jurto cielo
prometo q' la venganza
sea igual a mis ojos. Dios.

Fin del acto 1º

Recivi del Avisador del Real de la
cauz D^{no} Estevan Galvo un Ejemplar
de la Comedia titulada Las vísperas
sicilianas y para su Resguardo le
doy el presente en Madrid 5 de
Octubre de 1843
Nicolas Puchol

Ap. 2^o
La N. 25

Las Visperas Sicilianas

Tea 1-90-8B

~~Emp. 1^o
Acto 1^o~~

Acto 2^o Empiezan 2^o Pa
mon. ~~Emp.~~

Nota de Calle de dentro de la del acto 1^o. Con puerta de la
Casa de Isabel.

Escena 1^a

Carlos el Barón, y Prágueta q. sale despues de los primeros
Versos deteniendose al bastidor.

Barón. ¿Qué se digna Vuecencia
de visitar á Isabel

~~1^o y 2^o emp.
Acto 1^o~~

Carla. ¿Tuera mi pena cruel
mitigar con su presencia

Barón. Si más viniendo a tu casa
demorado or humillais.

~~En
Calle de~~

Carla. Barón nada me digais
que aunque parece traspasa
esta acoria la linea aquella
que hay del Varallo al Señor
Aqui no hay ningun error
seguro q. Isabel bella

mas si muger es deidad
que mi raron cautivo
tal si en ser su esclavo yo
veo mi mayor dignidad.

Baron. Pues tanto amor la teneis
es muy justo vitarla
pero no lo es el amarla
quando sin desayre osis

Carlos. Mas con ellos me obligo
q. en la guerra y el amor
siempre fue mas vencedor
~~quien con mas fuerza~~
quien con mas pena vencia triunfante
pues vencer sin resistencia
no es la gala del vencer.

Baron. Esta en casa ha de ser

^{Primo}
Prayta al Rey No fue vana mi advertencia
bien el intento se pache
y seguir los resons.

Carlos. Con efectos vive aqui
~~quien con mas fuerza~~
~~sin resistencia~~
y pues no es hora q. este
su Padre en cara, yo creo
que es ~~conveniente~~ oportuna ocasion

Prayta. Valgame agui ~~conveniente~~
para ~~establecer~~ el desee

Baron. Pues voy a llamar.

Prayta. Mal hecho. ~~gritando~~

~~un~~ mal hecho...

Carlo. Bar. m. aguarda
que este acento me retarde
la destra q. anela al pecho.

Salen Juan & Proyeta con una caña en la mano y un
papel en la otra y se para como pensativo.

Proyeta. ~~Mal hecho~~ no digo mas.

Baron. El loco es, importa poco

Carlo. Mas valgate Dios por loco
quando no me estovaras.

Baron. Dices q. el juicio perdido
de Isabel enamorado,
y otros dicen q. ha enfermado
de lo mucho q. sintio

~~que en su vida
por el q. se le ha~~

Carlo. Ver q. la nacion gemia
bajo ~~de~~ yugo tan cruel.

Carlo. Si es loco por Isabel
merece aplauso a fe mia
por si se fieren

~~de sentimientos~~
mas provino de sentimientos
Vive Dios y. su tormento
ya me lastime a mi.

Baron. allamo ya a la Puerta.

Carlo. No.
mientras q. el loco aqui esta
no ha de de entrar

Proy. Para largo va
q. de aqui me vaya yo.
A hablarlos me detuvieron
mi locura por q. me

Carlo. ¿Que estás entre si diciendo?

Baron. Algun nuevo desatino.

Prog. Ola amigos

Baron. ¿Que honera

Prog. Pues aquí os veo parados
y estarí tan desocupados
no me haréis una finera.

Carlo. Voy a responderos

Baron. Creo
q. ~~un~~ hacienda deis lugar
a oír la disparatar

Carlo. Pues precisado me ves
a aguardar q. de esta calle
te aleje, te quiero hablar
pues en tu desatino
puede q. diversion halla.

Prog. Nadie me responde.

~~Carlo. de~~
~~que finera es la q. quieres.~~

Carlo. Si
y pues pedir te excusar
una finera yo hare
la q. te quieras por ti.

Prog. ~~Pues para que~~ ~~Ally polo podras por esto~~
por q. si muchos pudieras
a tanto no te excusaras

Carlo. Me cono les

Prog. No por cierto
pero en tu mucha desocupar
te pedira cono les

Pues siempre hacer poco vi
que en mucho pudiera hacer

Carlos. Parece habla con cordura

Beam. Dicon que hombre de talento
y aun muestra su entendimto
al trazo de su locura.

Carlos. En fin dime, lo q. gustaria

Proz. Que me deis es. el instante
a mal hecho un consonante.

Carlos. Dime tu poeta eres.

Proz. Do tuera lo facilmente
consonantes encontrara.

Beam. Nombre q. en eso repara
no ^{yo} poeta excelente.

Proz. Pues yo reparo y lo soy.

Carlos. Dame un consonante a Carlos.

Proz. Es es facil degollarlo.

Beam. Ve q. en nada asiadas soy
degollarlo ~~en un instante~~ cababa en o
y Carlos en o terminara.

Proz. Y una letra le amolunara
pues por complacerte yo
y hallar consonante a Carlos
q. le guardre de mil modos
puedo decir q. a el ya todos
me amuzo degollarlo.

Carlos. Calla loco

Proz. Calla vos
y a nadie callar mandeis.
Ya el consonante teneis
y oportuno vive Dios

Quereis algun otro.

Carlo. No.

Baron. en aqueste hombre
no hay cosa q. no me aombra.

Baron. Pues quando un loco no erio.

Carlo. Ay q. este muestra talento

Baron. No lo remuestra a fe mia
pues no tan claro hablaria
si tuviere entendimiento.

Carlo. Con todo en vos me aombra
y llena de confusion
parece una prediccion
q. me dice como en tombo
lo q. me ha de suceder.

Baron. Jeneroso es delivar
q. cosa o puede aterrar
gusa a vos se ha de atrever.

Carlo. Una nacion ofendida
es ~~un~~ muy temible Baron

Baron. Ajustar a esa nacion
y se halla tan oprimida
q. ni aun se pueda quejar.

~~Carlo. Eso si yo que me da lamor~~

Carlo. Si pues q. ni va a crecienter
no haya pena, no haya afronta
q. no tenga q. llorar.
Yn quando publicare
prohibiendo q. se publique

91a da
-y-79-
a la mud.
91a da y 91a
-y-79-
da p.

no se parado se halla
y tambien prohibire
q. puedan ir mas de tres
hombres juntos.

Prog.

Calla calla
y con q. braci se halla.

Digame Señor quien es
para ~~haber~~ tal ~~buena~~ ~~funcionada~~
proceda mas mercedado

que el q. manda demasiado
no se le obedese en nada.

Carlo.

Calla temerario loco
o en una horrible prision
te ~~pondre~~.

Prog.

Seor fanfarron
sepa le temo muy poco.
El Virrey es muy amigo.

Carlo.

El Virrey ^y nada le temo con el
El Virrey tu amigo.

Prog.

El
creedo quando lo digo.
hay me ha embudo a llamar
y esta trompeta me dio.

Carlo.

Que
Esta q. llebo yo.

Prog.

Esta q. es todo delirio

Carlo.

No deliro, no a fee mi
Esta q. trompeta y muy buena.

Prog.

Foca vras q. no luda.
Ella sonara algun dia
y ~~h~~ el Virrey la ha de escuchar.

Para a sta
15/12/1799

Carlo. Barón retirémosnos
q. este loco vive Dios
el juicio me ha de quitar.

Barón. Mientras de aquí se va el
pasear un rato podremos

Carlo. Dica bien y volveremos
a visitar a Trabel.

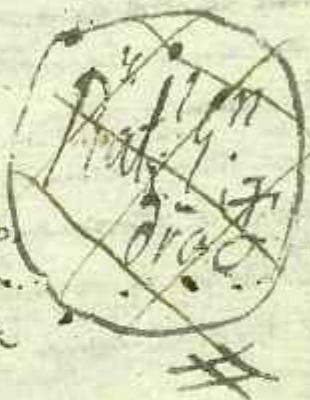
Proy. Que se marchan

Barón. Ya estas camués
con sus recias manías — (vante)

Escena 2^a

Proyeta solo.

Proy. Albricias Loucas mías
pues al fin habéis logrado
Ahora es forzoso saber
si convendrá en casa esta
pues Carlo pensando va
en q. pronto ha de volver.



Oh quanto en responder tardas
la criada. Mama triste
Luisa, Luisa

Escena 3^a

Dicho y Luisa a la puerta.

Luisa. ~~Quien llama con tanta prisa~~
pero ay q. a el loco: grandes.

Proy. Y tu amo.

Luisa. Si fue en detras

Proy. No te burles de mí

Luisa. Hay q. habla formal: que rido

quando curado he ban
la demencia.

Proy. In impetua
estas deusa a la corda.

Amor. Epigia formalida
un loco a mucha tortura.

Proy. ~~De este modo lo sa~~
Proy. Dnde esta tu ^{mi de este modo} ~~lamo malo~~

~~De este modo lo sabe~~ por mi de lo veie

Amor. Que atri. Loco bien se ve
pues atropella por todo.

f

Escena. 4^a

Sala del quarto de Don Conrado.

Conrado y Proyeta.

Proy. ~~Mucho me alegro en contarme~~

Cerrad la puerta al momento
para q. nadie nos oya.

Conr. Bien. Atri. lo hayo sin recelo
poder hablar.

Proy. El virrey
dentro de poco e momento
viene a ver a vna hija

Conr. A mi casa...

Proy. Es tan violento
la amo e q. en nada separa.

Que no salgais ni aduerts
por q. no la enuenteve sola.
~~por q. no la enuenteve sola.~~

f

Pues qual loco no me atrevo
a presentarme a la corte
y en pasta tal secreto
hay peligro infinito

Convid. Deis bien q. aun suponiendo
q. ella el secreto guardase
tal vez con el mas pequeño
indicio q. una criada
tuviese al ultimo riesgo
nos exponamos to dos.

Proz. Pues guardemos el silencio
por mas q. el amor lo sienta
que la patria es lo primero.

Convid. Yo llamare a Federico
para q. a los dos a un tiempo
~~podais dar una nota~~
podais darnos la noticia
de esta punta.

Proz. Pues el tiempo
es preciso, a Dios quedad.

El permite q. lo veremos
el punto por q. acabamos.



Se va hablando la luz y acompañando a Prozete

Escena 1ª

4 sillas a guisa
y espaldas

Sala del quarto de Isabel.

Isabel desahogada y triste

Leonor. Muy triste. Habel te advierte
por q. tu amante ha venido
y hablando esta con secrets
con tu padre.

~~Prat. 1.º~~
Prat. 1.º d.º

Habel. Si lo extraño
pues quando loco le ves
no se q. pueda tratar
con mi padre, y temo bien cierto
q. ~~mi padre~~ ya q. a mi casa viene
no le acuerde de objetos
q. antes en ella buscaba.

Luis. Ahora reparais en esto
un loco no atende a nada.

Habel. Yo no se por q. lo pecho
q. ~~mi padre~~ Proyea no es tan loco
como se cree.

Luis. Muy buena
esta loco y rematado
Este bruto me ha dexado
para ~~entrar~~ el tiempo de entrar.

Leonor. Tu padre
viene acia aqui: de el hermano
~~agora~~ ~~de el hermano~~
a q. ha sido la causa
de Proyea.

Habel. Lo ves
saber por muchos razones.

Dichas y Contrado.

~~129~~
129

~~Y~~ ~~Tal.~~ Parece una laguna a tempo

~~Conr.~~ q. hacen

~~Tal.~~ Qual puede ser.

~~Conr.~~ Que me digan q. secreto

~~Conr.~~ ~~con un secreto~~ Pregunta como a deos

Y no aporramos si me dices

tan secreto a preguntamos

Confiando q. el secreto

para tan malos me parece

q. hable un loco con un estado

En asuntos de importancia

q. lo dudo a un q. lo ves.

~~Conr.~~ En eso como se puede

q. veria todo ello.

Demencias y mas demencias

q. obede casi en el tiempo

q. las estaba escuchando

para tanto le compadecia

q. la compasion hacia

q. estubiera por atento

a sus palabras

~~Tal.~~ Y acaso

pregunto por mi.

~~Conr.~~ Si luego

quando se iba

~~Tal.~~ Por q. cuando

no le daban por lo menos

el gusto de q. me viera

~~Conr.~~ Por eso darte el sentimiento

de mirarle en tal estado

vedado.

Laura. Muy bien hecho
sobre q. esta miserable.

Yabel. ~~Pateln~~ Progeta

Laura. Cree
q. un mal no es incurable
puede ser q. con el tiempo
le antage en razon y en bre.
Pao q. se golpea con eso.

Laura. A la puerta del Jardin
pues q. un.

Yabel. ~~Yo~~ No entiendo
quien es alli sena puda.

Conrr. Vase a abrir y lo veremos. -

Laura. No te asustes Yabel
puerto q. en qualquiera evento
tiran contigo a tu amiga
ya tu Padre.

Yabel. Ay Dios q. temo
a un Pedroso indigando
cuyo caractes violento
no respeta alguna ley. ninguna

Conrr. Sin embargo, mas q. veo
~~Eden~~
Pedrus ex quare Hamaber.

Escena 7^a

Duchos y Pedrus.

Yabel. ~~Yo~~ No contrameto el caso q. venyo
a dar la puerta del Jardin
por qualquiera evento con esto
el q. me venia el Virrey

~~golpo~~ ^{da} ~~ya~~
p. Marina Dña
2^o y Ramon
Dña

A gran obesa se de la
q. la Calle pasaba
y no dio q. en interés
El ~~hablar~~ en conquis habla
a Isabel.

Y. Divinos cielos
q. así en pasión le arrancó.
Conr. No me cope tan de mesa

Yo. Como pensó la visita.
En fin resoluó q. havemos
en este caso

Y. Yo ~~el~~
retirarme en el momento
por la puerta del jardín

Conr. Fuera imprudencia el hacer
pues q. tan claro descubre
a toda nos de las equívocos
a su rigor. Lo presumo
q. ~~tratar~~ habrá de ser lo mas enredo
recibirle aquí los quatro
pues el yerno q. estubo
en casa, y así q. lo siento
no ha de ofenderle por ello
juzgando a casualidad.

Y. ~~Amoroso~~
Conr. Lo mismo quisiera
si a abrir la puerta — (Voz)

Y. Ay Dios
quanto esta visita temo
Como A un tiempo a la puerta
Sintamos las dos a un tiempo.

~~Amoroso~~
Y. ~~Amoroso~~
Y. ~~Amoroso~~

~~Amoroso~~
Y. ~~Amoroso~~

~~Amoroso~~
Y. ~~Amoroso~~

~~Amoroso~~
Y. ~~Amoroso~~

~~Amoroso~~
Y. ~~Amoroso~~

Escena 8

~~Abel~~ Carlos el Barón y Conrado

Conr. Señor crea Vuecelencia
que a mi fortuna agradezco
que quando a casa venis
haya sido yo el portero
que desde la puerta os sirvies.



Conr. Excusado cumplimento! Cap^{te} al Barón
Barón todo se ha frustrado.

Bar. Disimulad a lo menos
hasta mejor ocasión.

Conr. Señoras ved con el extremo
nos honrra nuestro Virrey.

Carlos. Honor aquí? Vaya el cielo
hoy contra mí se conjura.

Abel. Las manos Señor os beso
como vna esclava.

Carlos. Yo
que aspiro solo a tener
por dueño, vere el esclavo
tomad a mi lado a vnto.

Abel. Por obedeceros lo hago.

Sientase junto a Carlos y desmenujando a ella hablando
el experimentando tomad la ultima pille los Dama por
nancien en pie.

Leon Con estudio los arientes
 Dispuse para evitar
 Sentarme a mi lado. Fue esto
 Suja mi altura. Oh penas!

Carl. Nulsa perfeccion advierte
 cada vez en tu hermosura.

Conr. Pero Señor no sabremos
 a q. ocasion soy deudor
 de la honrra de tener
 hoy en mi casa.

Carl. Pasaba
 casualmente, y entre a ver
 que casa como la vuestra
 bien merecen este extremo.
 Viven deo nor y la hermana
 en esta casa.

Feder. No les
 este la maestra, pero hoy
 casualmente aqui nos hemos
 reunido.

Leon. Si Señor
 pues las dichas q. yo debo
 siempre por casualidades
 es como lograrlas suelo.

Carl. Ya de nor comienza a hablar
 en las importunas celos.
~~Proyeta Plaza Plaza~~
 no se como estar.



Dentro Prologos Plara, Plara.

Carl. Ved q. es eso.

Barr. El loco es, q. aqui se entra

Carl. Que en todas partes le tengo
de encontrar.

Conr. No a comiecio
hallala en casa Inpuato
q. e, deudo mio.

Escena 9^a

Dichos y Prologos con su cámara.

~~Prologos~~ Aunque Carl. (al entrar)

aqui se halla, me he resuelto
a entrar por ser importante

la noticia q. a dar vengo
a Conrado y Federico.

Carl. Algunas noticias tengo
de q. vos amigo es,
y por cierto que talento
debio tener, pues ahora
le le conoce.

Conr. Es muy digno de compasion.

Carl. Llega q. hablante deo
para divertirme un rato.
No me duai a q. efectos
traes con tygo alguna canoa

Proy. Si es mi trompeta no tengo de traerla.

Carl. Ya es mismo me dantes, pero si jerro traer trompeta si no toca

Proy. Ya ardu este momento me ocurre para informar a los dos de mi secreto sin q. los demas lo entienda. Con q. decis ^{mas adero, q. aunq. la roga falta un verso} no buena mi trompeta, la prouemos a ver si buena.

Carl. Pues como

Proy. Aplacada al oido vto a ver si toca.

Carl. No la oyo.

Proy. Con que no. Vaya ya crea q. ludo deber de ser. Escuchadle un buen uesp a ver.

Conr. Me raro capricho.

Al ponerle la cana al oido le dice en voz baja y con precipi-
ta con.

Proy. En esto guarto tenemos q. juntarnos lo mas pronto q. se pueda. . . . Estais contentos?
Buena mi trompeta bien

Conr. Segun la mania q. mas cierto tiene buen sonido

No vi mas feliz ingenio
q. el de Proyita.

Proy. Que buelva [a Federico]
Nagun vos tambien.

G. de
G. de

Fed. La llevo.
Proy. No os aparteis de Conrado
y ya esta todo dispuesto
para esta noche..... Que tal.

Fed. Belle sonado por cierto.

Proy. Lo vi como todos la oyen.

Isab. Ah quanto siento mi pecho (ap.te)
en situacion!

Proy. Basta ya
de vuestro por el tiempo
y hacer mucho. A Dios quedad. (ve)
Isab. El nunca tiene los ojos

Blas. Infelici
Carlos. No lo es Señora supuesto
q. vive en otra memoria
yo estimava hendo cuando
la dicha q. un loco tiene

Isab. Desde mis años primeros
le conozco, y no es extraño
q. la amistad en mi pecho
le gane la compasion
en sus desgracias

Carlos. Si vuestro
y por tambien lo es el a tarde

- De mi amo y no hay remedio
de hacerle salir de alli.
- Hub. Si el pbro no esta en su acuerdo
nada hay q. extrañar en el.
- Luisa. Mi amo va a ir a su aposento.
Voy a decirle q. el loco
parece ha formado empeño
en dormir alli esta noche. (100)
- Hub. Señor generoso q. paremos
a nuestro quarto.
- Leo. En quarto
es el mio: por no encuentro
con alguna q. me agrade.
- Hub. ~~Hub.~~ Todo q. sentir tenemos.
(Vase)

Escena II.

Calle donde esta la casa de Hubel.

4. Orsuno Carlos y el Barón.
- Carlos. Nada tenéis q. advertirme
pues a todo estoy resuelto
Esta noche he de volver
a ver si consigo preso
Ver a Hubel en su quarto.
Juro q. a terrible empeño.
- Bar.

Carl. No tengo criados ya
no hay escalas.

Bar. Es muy cristo
pero el peligro...

Carl. Pues es
quien con amor mira vuestro.
En esta casa q. la guardan
con cuidado el mas extremo
y al fuerza q. haya el ardido
lo q. de otro modo tengo
por imposible. A esta parte
jurgo q. que se ayren
por alli intento subir
esta noche.

Bar. No me atrevo
a replicaros

Carl. Parece
q. viene gente.

Bar. Asi es cierto
bueno para retirarnos
por no ~~ser~~ mirarnos espuestos
a q. nos conozcan.

Carl. Ya van. — (vase)

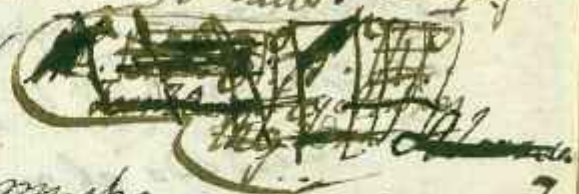
Fernand y Mariana 12
~~...~~
ref. arriba
G. N. 2
p. 129. con linterna

Escena 12^a

Unos
2^a 129^a a la mort.

Onorato y Sullermo.

Onor. ~~Presumo q. este es el puesto~~
Donde Proyeta nos dijo ~~Sullermo~~ ^{luz apaga}
q. aguardaremos



Sull. Es cierto

y ojala no tarde mucho
pues cada momento recelo
q. nuestra intriga descubran.

13^a 9^a Fern
Campos de la
Dra

Onor. Bundo parece q. venís
por aquella calle.

Sull. Si.

Escena 13^a

Dichos y Proyeta con una Interina

Proy. ~~Ola~~ Onorato Sullermo

Sull. Es Proyeta

Proy. Si venid

q. abrid la puerta de go
del Jardin.

Onor. Dichosamente

damos principio al empeño

Sull. Asi habran de ir los tres
pues nos favoreca el viento



Escena 14^a

Salta con las puertas la una cerrada. ~~HH~~

Alonso solo.

~~Le~~ Progeta se queda en casa
 y en lo mismo ni un momento
 se aparta de el y Conrado.
 Yo no se lo q. le pedo
 al mirar q. con un loco
 tengan q. hablar en secreto
 con tal cautela. Si acaso
 sea como lo veis
 fuyda aquella demencia
 de Progeta... Pro'te
 q. abra la puerta q. va
 al jardin; y aun q. bien puedo
 retirarme por esta otra
 he de ver este misterio
 puedo aclarar el mundo. (Le avisa)

Escena 15^a

Dicha Conrado, Páris, Progeta, Onorato y Simlano.
~~Con~~ ~~Algun~~ ~~seguro~~ podremos
 confabular este punto

de q. depende el sosiego
y libertad de la patria
que es lo q. buscamos.

Prig. Cerremos

Ambas puertas por si acaso
algun Criado indiscreto
viniere aqui.

Pa. Bien decir — Cierran las dos puertas

Lev. Atencion mia escuchemos.

Prig. Pues de mi veni llamando
Escuchadme un rato atento.

Aunque se q. cada hora
en la memoria tenemos
los males q. padecemos

y q. nuestra patria llora,
Recordar lo gueno ahora

pues al llegar el momento
de coronar nuestro intento
y hacer verdad la esperanzas
el parto q. a la venganza
nos anime el sentimiento.

Fue culpa desleal
con un Rey y soberano
Vend. q. era mas torpe

quanto era ella mas leal...
 Por librarse de aquel mal.
 a la Francia se entrego
 pero pronto conocio
 q. en van de haber mesurado
 De dueño habia mudado
 pero a tirano no.

No se puede hallar maldad
 q. el frances aqui no haga
 Sin q. nunca satisfaga
 su ambicion y su crueldad.
 Excede aun a la perdan
 un yugo tan insuportable.
 Oy nos parece posible
 lo q. en el dia suprimos
 y mañana lo q. hoy vemos
 se nos figura ~~imposible~~ imposible.

Pienso el odioso frances
 con orgullo el mas perverso
 q. es parte q. el universo
 todo se ponia a sus pies.
 Licito juzga q. es
 quanto hay a imaginari.

11
y para verificar
los planes de tu ambición
la ruina de una nación
nada le haya a importun.

No hay tesoros tan sagrados
q. perdome en avaricia
pues contentar la codicia
siempre es un toris cuidado
Libertano el mas osado
su apetito satisface
a penas le ve q. nace
y con tanta crueldad
q. es mayor q. la maldad
el como la maldad hace.

Alli la dicha y honor
quita al infeliz esposo
y alla atropella furioso
de la doncella el pudor.
Con inhumano rigor
hazte la gruesa castigos
y tanto a sufrir obligas

15
q. hasta la misma crueldad
por mucha felicidad
guisare se purgue y se digen.

Estos santos tiranos
este su yugo violento,
que ya nuestro instrumento
da mayor brío a sus manos.
Despertad pues de letargo
del letargo en q. yacéis
tiempo es ya de q. intentéis
de tal infamia librarnos
o para esclavos quedaros
pues q. tan poco valeis.

Conr. Quen piense con tal infamia
indigno es de q. se llame
con el nombre de Yavon.

Fed. No hay ninguno tan cobarde
q. no prepare la muerte
a ~~un~~ esclavitud tan infame.

Onor. Lo de Progeta llamado
veingo a decir la grande
Empresa q. aya de hacerse
Como las fueran notables

de nuestros enemigos cedan
a las nuestras, es probable
su venida en la guerra.
por lo q. debio apelarse
a un ardid.

Suall. Muy justo es
con una intriga libráse
de un enemigo q. solo
de sus victorias se aplaude
por la industria q. ha tenido
para la entrada gran/escas
como amigo humillado.

Ornov. Este es el plan: es un día de
Para el día de San Marcos
celebre en todas las partes
de Sicilia, q. este año
en día de Pasqua cas,
en sus vísperas solemn
Le han prometido de dar
a una hora en toda Sicilia
la muerte a estos arroyantes
Cada uno al q. tenga en casa
o al q. encuentre por las calles

q. a aquella hora seran pocos.

Este es plan imitable
en palermo por q. asen tiempo
en toda Sicilia acaba
este especto de fieras
y derramando la sangre
nuestro oprobio y nuestra ca/rente
para eternamente laber.

Conr. Justo es q. nos contax memos
Proy. Pues manana por la tarde

al punto q. ya las unperias
en las yslas se canten
es la hora de la vengencia.

Cinco somos Capitanes
de esta empresa: cada uno
Hebe numero berrientes
de parciales valerosos,
mas todo premo antes
sobre el sagrado evangelio
q. hasta entre nuestras sangres
por Dios y la patria nuestra
delevemos arrogantes.

Conr. Todo asi lo juramos

Conr. La fama los trunfos canto
de tan honrrada memoria

70.

Exoneracion al in jure
el. en el dia de nuestra gloria
vuelva la espalda cobarde.

Orner.

En paz comience por
el valor a acreditar
muera ese Carlos y muera
ese Barón arrogante
y. Inimigo y cruel.

Edm.

Es Don. Luis vios le aplaude.

Leon

Muere Carlos y el Barón ^{2.ª y 2.ª Voces}
Como a un corazón amante ^{Yeg.ª}
Estas cosas extremecen!
A la guisa pudiera librarle
pero yo lo intentase

Donrr.

Y una vez q. tan intame
yugo quede sacudido
para cortar las fatales
resultas de la anarquía
El preaso el se aclame
un monarca el nos rija.

Pueg.

Ese es un punto importante.
La piedad solicitemos
de nuestro monarca grande

- D. Pedro Rey de Aragon
y nuestro rey por su madre ^{hija}
que aunque vayan del mundo

Las lagrimas con la gruesa
culpa de la rebeldia
quando las plantas le bañen
al fin es llanto de hijo
y ha de atender como Padre.

Conr. Inflamador con tan justos
~~procuramos~~ patrióticos, no observatis
y las armas los precia
para ~~la guerra~~ ^{la guerra}

Orar. Mis panciales
Dios los pueblos ya los traen
Simpl. Tambien los mis.

Lucas 129.
Pano 2º y 2º.
foro

Conr. Puntales
Proy. tiempo prevenidos ya
para todos. pues ya saben
y enya los puede librar
a aquel rigor no examan
con el el franco los buscaba.

Conr. Si pero no son bastantes
para todos, si pudieran
alguna industria en contravase
para llevar las expedes
publicamente en la talla
era mas facil la accion

Proy. Es imposible.
Distinguido. Padre
Señor.

Caro, aqui pelagra mi vida.
de nos sale y tropera en el.

Leon. Si Carlos.
Caro. Si Juan es
Leon. Juan sabe

de agravia
de agravia
de agravia

Caro. Si Juan pueda tranquilame
la puerter me hanaa fuso

Leon. Si Juan te da si te adora constante
como se puede neyer
a dante la vida... sabe

Caro. Nada hay q. saber despacha.
Leon. Oyo me q. a impuente

Caro. A vianen; de agravia
de agravia casa sacarme
Leon. Si quem e pues.

Caro. Mantente sient
deberla favor tan grande.
por q. no me la reuerde.

Escena 16.

Dicho y ducia con una len.
Leon. Si a el loco el q. trae
rebuelto a todos.

Proy. Ahora
verra este faner un fomb
pero q. mi. Isabel
en los brazos de mi madre

Del Vorrey.

Duda

Organo preguente.

Corr.

San Juan pido librarse

hallando la puerta. Voy

a reynar abriendo

la casa.

Tab.

Sanor mirad.

Corr.

Nada hay el tema: al grande

los pucheros del horno.

Progeta tu no te apartar

del mundo. Siguelme tu

que tu pueda retirar te

con Pedro en tu quarto

Red.

No el mejor que se encuentra.

Corr.

No si. En tu casa al ser

mi arma llaman lo grande

de la ofensa de mi casa.

En tu tiempo no se puede

de la vanidad de la

Tab.

Dios juzgando

Duda

por fin a tanto pesame.

Quanta gente habia a qui

Venga quien hay conterio grande.

Fin del acto 2o

La N.º 25

Las Noenas Malinas Tea 1-90-8, B

Acto 3

Primer
Don Dray n
Dama, 29.

Sal. del Quarto d. Yabel.

~~Primer~~
~~Don Dray n~~

~~Dama~~

En
J. -
Orta
conica

Yabel y Laura

Yo he visto lo q. te dije
de la Señora y al momento
dijo Projeta el viene
yo pensaba halla le durmendo
Como anoche ve lo tanto
Y estaba el pobre despierto
manejando guiso
Y se encontraba en Marmoles
Oy estaba mas mansito
que ayer...

Y Don Dray yo quiero
q. al punto habia a la hon
esta pagel...

Laura Como es
Al virey avrian vos.

Y Yabel Se denso q. yo me entendi
a Carlos etc le...

Alivi Calle y a Carlos la llebo

Escena 2^a.

Dichos y Progetti.

Proy. ~~Yo~~ voy a ser testigo
de tan gusto conicerto.

Alivi. Ay Dios escaparme guero
que relato sobre los
es a porro a lo mismo. ← (v^e)

Escena 3^a.

Habel y Progetti.

Proy. Aguardadense ~~de tu ta.~~

Hab. Detente
loco, o cuando verdedero

y no te arrojel relato

a descubrir un secreto

de q. depende tu vida

y aun mas q. la mia guero

Proy. Habel cuando me crees

Hab. Si pro q. mi Padre mismo

la feccion me descubrio

Proy. Testusel con todo oro
a Carlos

Hab. Si

Proy. Y me lo diceis y

Hab. No lo oyes

Q. hoy se ha de librar la Patria
de tanto enemigo, y viendo
~~que la falta de armas~~
por la falta de las armas
casi imposible el efecto
mi padre vino a mandarme
Q. en un momento
el papel Q. lleba á casa.

Yo digo Q. tra precepto
y no elección estúpida
para decarte en esto
Q. aunq. ~~tra~~ confieso Q. tú
la Q. le estuvis, or muy cierto
Q. jamás por mi pensara
en elegir este medio.

Entra mi padre me manda
Q. a Carlos Home, y fingiendo
Q. ~~me~~ ~~ella~~ ~~consent~~ en sus malicias
a la amor correspondiendo
le pida Q. or restituya
las armas, y sera cierto
Q. lo ha de hacer, para ya saber
a costa de algunos celos
le Q. el dice Q. me adviene

11 [Y el mas imposible intento
le la haia fuer por mi

11
 Proy. Pues tu amante debano
 casi llaga a tu locura.
 Pero tu padre no entiendo
 como te hace q. le cates
 sabiendo el atrevimiento
 q. tu os amoshe.

Pano

2.º Día

11
 Trab. Mi padre
 esta en la calle en orado
 q. el vrey entra en mi quarto
 viene a ma la vuelta a momentos
 y entuapido por el jardin
~~alguno de los que~~
 esta conmigo a mi lado dispuesto
 a defenderme de ese hombre
 a quien debe q. aborresco
 como le aborrecen todos.

Proy. Ay Isabel q. al fin ves
 q. debes te guarrel
 y fundes en esto me mas
 la apariencia de q. hay
 lo q. piden

11
 Trab. Me recelo
 te causa esto.

Proy. Faltas
 de conocer q. yo temo
 q. viendote tan gloriosa
 le guardas tambien

11
 Trab. Que necio
 es tu amor pues q. se ofende
 de q. su amor te ropano.

Proy. Que se yo si esas fineras
de que agora acordate ves
al pasar por la memoria
las oyrá el entendimiento
y se las irá a contar
a la voluntad, y a un tiempo
la d. nació para ofensa
vivirá agradecimiento.

Tab. Carlos vendrá, y yo engañada
entre brenticia requiebra
y entre afectos bien fingidos
y entre carinos ruyos...

Proy. Y eso no se puede hacer
con menos amor, y menos
caricias. Para d. bon
tentar fingido afectos.

Tab. Ah pere a tu impeto amor
d. muy loco o devatante
se que se quando el pensar
yo soy el d. le poderos
que he de fingir amor
a un hombre si no le tengo
llamale para d. sea
de la muerte el instrumento

y llaman la pena darle
la muerte, el cause de relos.

H
Proy

Eso te puede ofender.
Y dime Ysabel te ofendo
en tener relos aunque
de q. mi causa los tengo.

Y
Isab.

Antes con eso me agrada
in fin no has tan necis.
~~Y yo me ofendo~~

2
J. Carlos

Podose ^{me} quedar
pues me ha llamado Ysabel.
Proy. Pronto obedecis al papel

Proy.

Isab. La vida le ha de costar
Proy. Yo no se si deba morir
o si quedarme en mas puto

Isab.

Star lo q. tuera tu gusto
por alli puedes salir
si quieres

Proy.

No q. he elegido
quedarme en tantos devotos
pues me contarán mis relos
mucho mas de lo q. ha sido.

Isab.

Tu amor es original

Proy.

Mucho temo tu mudanra

Isab.

Siento esta desconfianca
y no me parece mal.

Proy.

Oye sea el finjimiento
sin tanta ponderacion
q. obedies q. no lo

J. n merces.

Carlos Era beldad

todo quanto quere alcunse.

y
 Sub. Suplicaron he querido
 el q. a mi mayor atento
 aunque es de pñal intento
 hayeri de non lo q. or pido
 Ya sabéis q. hoy es el dia
 mas festivo y celebrado
 a Italia por no todo
 habéis en el su alegría
 Atenden a la opinion
 a etos reverentes pñeros
 intentos ~~de~~ extranjeros
 de esta y de la otra nacion
 Los pobres habitadines
 a Palermo avergonzados
 se esconden y acobardados
 a vros muchas rigores
 Sin armas la ley llevar
 los ha obligado vivos
 a signa a para cumplir
 Con tanta gente extranjera
 q. se la y bobbeni or pido
 Mi cor por la pñera de Madrid

al va q. el honor y fama
pauca q. ya han perdido.

Haygan armas y sus nombres
no sin rason se obscurecan
basta q. esclava parecan
y parecan tambien hombres.

Que me concedan en premio
esto q. a riesgo constante
por bravos, por amantes
por atentos, y caballeros.

No, a venguei loy del denden
con q. un tanto amor es unido
q. por todo hace muchos
la q. a nadie quiere bien.

Que los vean es mi intento
los extranjeros.

Carlos Callad

q. ofenderi mi voluntad
con tanto encarecimiento
todo quanto fuere mio
q. yo a lo vender es muy partido
supuesto q. oro garto
es la ley de mi abuelo.

Pero he notado q. aqui
solo lo q. yo he de hacer
habeis dicho, y vuestro ser
lo q. en habeis por mi

Y
Hab.

Pues digo polo en decir
~~que en quédame por adonde
que en quédame por adonde~~

Carlo.

Quede mi amor sobre vida

Y
Hab.

El tiempo lo ha de decir
Deber pensar q. el amor
Es tener un tiempo ni
~~todo lo que~~ le viene a el caso

G. N. a. p. y.
G. rig. p. y.

~~Ramon~~
~~Ramon~~

quien le amarente el vicio
Nada bueno puede haber
una vez amarentado

Ramon F. M.

Carlo.

Bien me desay castigado
mas tan bien deber saber
q. le amache...

Y
Hab.

Olvídenos
aquel loco de desay
de saber en mi aguento

C

Por q. mis veriremos
Si mi amor sollicitais
y q. ota copia sea
despud q. vuestro amor sea
para q. mi amor veais.

Carlo.

que el amor nau de amor
y constancia y tiempo quere
Yo yo tu amor cony uare
vire mi dicha mayor
Yo q. mi labio q. p. h. a.

mi amor de pa' q' mi brazo
te p'nten en tres no' laros...

Sella un' t'ria

Proy. ~~Mosca, mosca, como pica~~

Carl. ~~¡Dios es!~~

Proy. Es un hacebu
de una mosca: aqui por polo
la esp.

Carl. ¿Que aqui esta el loco
quien te picaba...

Proy. En tu
iba haciendo al rededor
si me ha acortado a picar
mucho habia de tardar
en gustarme el dolor.

Habel. Señor q' a tarde m'and
y ellos shakten este
presencion para la fiesta

Carl. ¿Me no podra tu beldad
Ola.

Sale el Baron

El Baron

Dichos y el Baron

~~Don~~ Señor

Carl. ¿Por que afable

Yendis Habel la d'orden

7
haced q. al momento den
a esta gente reversible
sus armas.

Don Juan cruel
el armar al ofendido

Carl. No ves q. este es el partido
con q. se vendio Vabel.?

Don. Siudad

Carl. A votencia vana
yo dueno a hacerlo soy
si esta dicha yo soy hoy
los de venirse mananas.
Haced q. les den al punto
las armas q. les ofiero.

Don. Al instante os obedere. (oe)
Proy. Todo el bien nos viene junto
Yo tambien voy por espada
Carl. Me tambien?

Proy. Si buen amigo
tengo un Valiente enemigo
y he de darle una estocada
por q. no ~~me~~ arde haciendo el Du.

Carl. Y quien sea el enemigo
Proy. Tu {le da con la cana}

~~me la puedes cortar~~
~~Pues quando se me~~



Carlo. Bien con las armas te gozas.
Prug. Ellogue para me despar
Carlo. Bien en espada de las vespas
Prug. Mas la guerra de las moras. — (Vc)
Yab. Senor a Dios q. ya es tarde.
En la Yglesia nos veremos.
Carlo. Y despues.
Yab. Besa tenernos
Donde hablarnos, Dios en grande.
Carlo. Senor mia
Yab. Si de empleo
no mudari
Carlo. Tener muy vano
De amante te doy la mano.
Yab. No es menester yo lo creo
en la Yglesia me veris
quedamos a Dios
Carlo. Si vas firme
Yab. Perdona q. en tierra el vino — vine
Carlo. Te ligure
Solo

Escena 6^a

Carlo y Leonor q. le detiene
~~Leon~~ No podren

4
Carlos Me aliv buscando una dicha
hallau con una pena.
de amor en vano te cantas
que te quisí lo contaría
mi amor, pero te olvide
y en injusticia q. quieras
por q. una vez te lo dije he guardado
ponerme eternas cadenas.
Libre albedrio dió el cielo
y a solo al gusto se sujeta
y el gusto es solo a capricho
q. no tiene alguna regla.
Yo te digo la culpa yo
si me pareis mas bella
y habel con q. asi

Leon Carlos
hastaguardando tus ofensas
me han de tener desagrada.
mas no imputa, then finies
tengo a corresponderte

Carlos. Sean mentales ellas
como las quejas lo fueron.

Leon. Por q. mi casimo veas
sabe q. con la propia vida
te librase a un que no guardo
por q. ponia entre sus terminos
el amor es tu prole.

Sabe...
Carlos. Nada voy a saber
sino que ya la bellera
a Ysabel he de su mia

~~Leon. En sus palabras no creo~~

Leon. Muya si no son muy ciertas
sus palabras. puede ser
si ocultan.

Carlos. Aunque pretendas
decirme si es alvora
y aun dame la muerte intentas
no la tengo de creer

pues se si todo es cautela
de los reys, y una dama

que resentida se encuentra
siempre habla mal de los otros
si merece la ferreria

a tu galan, procurando

si le disguste con ellos.

Depame ahora oion

si una voluntad venial

si olvida quando la curan

con los remedios en ferme.

Leon. Carlos Carlos ya no extraña
en tu altivez desatentas
elo desayre, si en tu
mi desdicha los gran...

~~Carlos~~

Campos de

y así no puedo ofenderme.
 Supra imper tam yroeras
 sequedades tu infelici
 que te arroja por sí la estrella
 la obliga, aunque tu razón
 lo contrario la aconseja.
 En fin por la última ver-
 te imploro q. me otorgues
 Corat d. meo meo per tuncis
 q. lo bon amantel quejas.
 Tu se Carlos q. no me quieras
 y tal vez mejor desear
 se q. jamás me has querido
 pero con todo por mi amor
 al fino amor q. te tengo
 te dire... pero ay q. antes
 mi hermano. Tu felice Carlos
 q. a tu precijio vuelas
 ve que tu vida peligras. — (ve)

Escena 7^a

Carlos y Federico.

Carlos. Que enigmas al fin me quejas
 vivieron a producir.

~~Federico.~~
~~Que...~~

Aquí estaba Yucelencia!

Carlos. Vitevi ahora al entran
 si mi grado es por...

~~gaga cta~~
~~dey bae~~

allu asuera.

~~La Dma~~
~~ya y~~
yz ~~sta~~

Joa. Distruido
he pasado por la parte
y no or lo sobre de cis.

Ya lleba con impaciencia (capa)
el valor mi altho vez.

Carl. Otabra en casa y una lo lepa

Joa. No se si haya en casa nadie
si ir a saber lo piada.

Carl. Bien esta uno hay quien vayan
(vose ~~ya~~ mayor insolencia)
yo mismo a saber lo ire

Joa. Pues Dios grande a NE. ^{do ing: a}
(baste de tu)

Carl. Me se fuese y me deuse?

Ah Yabel esta finero
me la debe tu hermano
por si a no estar vato ella
esta sobervio Jaumillera
a mi plantar la cubera.

Pues vose Dios si hayo
siendo mi la bellera
de Yabel, no solamente
para vengar esta ofensa
or he de quitar las armas

q. or conredo a ruejos de ella
 sino q. como a un esclavo
 o ha de imponer tareas
 y haberi de sellar las bocas
 donde yo entampo las buellas.

siciliano¹⁰
 a la M...
 Alug. y Franceses
 p. dia e y...
 Campanas
 (ve) Claya

Usua 8^a (2^a Pol... y Comp...
 Federico Lolo.

y a
 29.
 14

gastado en el Uruguay
 mas para el tiempo que queda
 no geraso complementarle
 ya no temo alla lo bevia
 p... antes de media hora
 ni aun las cenizas apenes
 se encontraran en Palermo.
 Tu muerte conyuntura Heja
 se te buelva a el dia
 en q. tu fortuna empullia.

~~Para Paz~~
~~Francisco~~
~~Dra~~
 el coro
~~Viro Ramo~~
~~Dra~~

Usua 9^a
 d... d... d... en traje de lulle y Lema.
 q. a la Iglesia no viene
 mucho extrano q. a la fiesta
 q. no va a probar.

~~Dra~~
~~Dra~~

Luis. Mi peser
~~de tenerme~~
~~de tenerme~~
 me disculpar.

130 10 9 9 9 9 9
 Comp. Condamas
 Dña

Hab. Notabilmas
 Vano! darte el la hon
 se acerca.

Luis. Y como se acerca
 prade ser q. Pa las du pava
 se atorn. oim tando q. la Iglesia
 quando Vayemos nosotros.

n
 Aladecor: p
 Empⁿ acentras e
 la Iglesia hon!
 y muy!

Hab. No queris Dios q. asi sea
 vano! pronto. A. Dios Leonor.

[Ulna. 10⁹

para Dña

Leonor sola.

Leon. Yo se si me vuelber
 a buscar d nuevo a los
 Plus a que quando se empentes
 con no darme ayudo. Leonor
 con Dame es posible te mantengan
 en mi pecho quando tuhen
 tantos delayras y ofensas.
 No; basta lo ya sufrido
 no busguemos nuevos penas

2^o Ramon
 solo

Plas Carlos memoria?
Este recuerdo fímenza
del nuevo mi amor. Lo vuelvo
a ver si por la puerta
Ver consejo q. me ayda.
Este si es amor de veras
y este es de veras tambien

Este na infelici a tuella. - (ve) + pasadña

Pasan a 2^a Escena 11^a
muy gran

Vista a Plaza magnifica, al frente se ve la
puerta de una Iglesia

Extranjero Carlos, el Duque, y soldados franceses.

Carlos Duque observa una cosa

Duque. ¿Qual es?

Carlos que no me ha venido
a acompañando ninguno
Siciliano hoy.

Duque Ya diciendo
puede ser: aqui estavan
a la Iglesia

Carlos Lo es a primo
q. esto por una culpa
q. aunque de un delito
estaba por no advertir
este dia tem festivo

~~Campos de Alcaiz~~
~~D. y S. Fern. 2^o Siciliano~~
~~D. y S. Fern. 2^o Siciliano~~
~~D. y S. Fern. 2^o Siciliano~~

Da y S. Fern. 2^o
D. y S. Fern. 2^o
D. y S. Fern. 2^o
Campos de Alcaiz
D. y S. Fern. 2^o Siciliano
D. y S. Fern. 2^o Siciliano

De vengo de mala gana
Y si ahora me cautivo
a unas Piperas muy largas
tengo de paca el juicio.
Vámonos vámonos a Palacio
si no a otro determino
a las Ursulas.

Escena 12.

Dicho y Isabel y don Juan. Los Detenidos.

~~Hab. Señor~~ ~~Don Juan~~ Salen

como mudan de camino.
no es mereced nra. fiesta
quando no el afecto mio
si nos honrris. Perdonadme
si lois galan poco fino.

Carlota. A Palacio me volvia
pero ya habiendote visto
debo mudar de intencion
por via a la Taleja a vnto.
agradeced me lo vnto.

Hab. Siendo finera a preciso

Carlota. La dicha de acompañarte
a esta función la he debido

Y hab. Vamos q. a tener los niños
Carl. Nunca le busques el camino
Venos mi bien.

Escena 13

1.º A.º Yr
Tolo

2.º Dichos y deconar.
3.º Amidior Clare Tru

q. ya en la ~~puerta~~ puerta los miro
Parce llague... mas no importa
En la ~~ruina~~ Iglesia esto determina
libertarle si pudiere
pues apenas un indio
Vea, con las voces mías
Se avisa en peligro. — OC

Escena última (Salv. Rat. Alca. Camo)
Gdon. Anon

1.º Progitu, Polonio, Contrado, Onorato, Guillermo y
Otros todos con capdual y Progitu y en este orden
Los demas.

2.º Proa Estan todos en la Iglesia
bien podere salir amigos — Salentod.
y ya rebienta en el pecho
el enojo vengativo.

Onor. Todos en la Iglesia estan
ninguno apenas Recomiendo

Fco. Carlos y todo los Papes
Del espanto enemiga
Unidos y desunidos
El plan nuestro castigo
Oy tendrá nuestra venganza
Punto por sí en destino
monstrable en un golpe solo
Los tiene ya reducidos.

~~Suella~~ Tu los valientes pavorales
Estem por mi presentados
en las casas, y a las señas
todas en un tiempo mismo
Las calles ocuparon,
Dando muerte a los indignos
franceses.

Proy. ~~Por el~~ No perder tiempo.
y como ya os tengo dicho
los do os habere de entrar
en la Iglesia, y advertir
al emperador en el loro
el verso q. traygo escrito
Emperador el motin
y os he de avisar

Votos amigos llamados
 por votos a censo limpios
 S. mezclados al instante
 con los francos, al fin
 a un tiempo y por todas partes
 los harrian a la adritra.

Ninguno se ha de librar
 hoy el nuestro dia amigos
 nada dude la victoria
 S. lleva cobarde viso
 de la ofensa y del temor
 quien dudare en el peligro.

~~Yo F. de S. con~~ ^{Mando de la Tyleria} ^{ningun}
~~de tres pedras de~~ ^{anotacion los recibimos}

~~plena~~ con el acero en la mano,
 plus dentro el templo mismo
 a nadie se debe hacer.

Orax. Ya voy a todo invertido
 Pruy. Este es el voto es unhadler
 porq. no pueda el obispo
 descomprar la conjura
 y destruya el castigo.

Voces org.^a
todos y van
sabiendo
organo
Catalay Clav.ⁿ

Siempre es aquel q. dice
q. Dios desriba al alto
y ~~...~~ los humil des en la
Pero ya ha dado principio
la musica y nos incita
con su armonia a ruidos.

Musica. *Engrandesca a Dios mi alma
mi gozo esta en vos Dios mio.*

Proq. Federico

Fed. Aqui me tienes
pendiente de tus avisos.

Proq. Onorato.

Onor. Ya os entiendo.

Proq. Entraos en la Iglesia amigos.

Fed. Su muerte llebo en mi brazo. (bc)

Onor. Ya en castigo en el mio. (bc)

Proq. Tened, amigos, valor Org.^o
Calle el labio y sobre el brio.

Musica. Siempre es misericordioso
con quien le teme rendido.

Proq. Ya la musica prosigue
cuidado Corrado amigo
con el verso, por que vamos
a dar sobre el enemigo.

Antan dentro los verdos

Y des de arriba los albos
Y los humildes en el dia

Uria. Pracion tray con
deon. Carlos mio

Proy. q. te m atan
Proy. que ya salen

a ellos pariales misi.

Lo dir yo que de franca con uida

Barril como cobarda indignos
ali nos a cometeri

Carlo. Alguan te imbreva crendo
deonor.

Proy. Mi muerte va
en este alero.

Carb. que mis
el loco fugido ever

Proy. Si y tu mas crasto enemigo
Carb. lo me sabre defender.

Proy. No podras pueto q. bidis
con la espada y la razon.

Vola. q. Clemencia

Carb. No das oido
a la impia.

Alcaran

4/1
17/1
Hoy a
Hoy a

toch ^{camp.} ~~...~~
Caf...

Da te fox
D. p. fox

mientras ato
de da la batalla
antes lo q. salen
de la Iglesia y los q.
atan en la Calle

~~Narros Ora~~

tan feliz.!

Proq. Pues he servido
a la patria, nada anelo
sino tu mano.

Contr. Como quis
te mire siempre. Isabel
dale la mano ahora mismo.

Isab. Y el alma le doy con ella.

Fed. Es preciso pues vencidos,
proclamar al nuevo Rey:
Repetid todos conmigo
Viva viva al Rey D. Pedro
de Aragon; dueño preciso
de Sicilia, por su madre
D^a Constanza. Decidlo

Todo. Viva el Rey D. Pedro viva.

Proqta. Proteja el Cielo benigno
tu reinado q^e hoy empieza,
y vaya de siglo en siglo
este caso verdadero
a que Sicilia ha debido
su perdida libertad
y el franco, por to castigo.

Fin del Acto Quinto

